P6_TA(2008)0458

L-ispazju ta’ Libertà, Sigurtà u Ġustizzja 2007

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-25 ta' Settembru 2008 dwar id-dibattitu annwali dwar il-progress li sar fl-2007 fl-Ispazju ta’ Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (Artikoli 2 u 39 tat-Trattat UE)

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-Artikoli 2, 6 u 39 tat-Trattat ta' l-UE, u kif ukoll l-Artikoli 13, 17-22, 61-69, 255 u 286 tat-Trattat tal-KE li jikkostitwixxu l-bażijiet legali prinċipali għall-iżvilupp tal-UE u tal-Komunità bħala spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja,

– wara li kkunsidra l-Mistoqsijiet Orali B6-0006/2008 u B6-0007/2008,

– wara li kkunsidra l-Artikolu 108(5) tar-Regoli ta’ Proċedura tiegħu,

A. billi l-Istati Membri għandhom r-responsabilità ewlenija li jiżguraw il-libertà, is-sigurtà u l-ġustizzja għaċ-ċittadini tagħhom; billi, madankollu, wara d-dħul fis-seħħ tat-Trattat ta’ Maastricht u, iżjed u iżjed, wara d-dħul fis-seħħ tat-trattat ta’ Amsterdam, l-Unjoni għandha r-responsabilità li tikkontribwixxi għall-kisba ta’ dawk l-oġġettivi, billi żżomm f’moħħha l-aspettattivi taċ-ċittadini ta' l-Unjoni fir-rigward tal-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali u tal-applikazzjoni fi ħdan l-Unjoni tal-prinċipji tal-istat tad-dritt u ta' koperazzjoni leali u effettiva bejn l-Istati Membri,

B. billi r-ratifikazzjoni tat-Trattat ta’ Liżbona hija kundizzjoni essenzjali u urġenti sabiex jiġi żgurat li l-Unjoni tkun zona ta’ libertà, sigurtà u ġustizzja (AFSJ), minħabba li dan it-trattat fih titjib fundamentali fil-leġittimità u l-effettività tal-azzjoni tal-UE,

C. billi l-interventi li saru kemm waqt il-laqgħa preparatorja tas-26 ta' Novembru 2007 mal-Parlamenti Nazzjonali u kemm waqt l-aħħar dibattitu fil-plenarja fil-31 ta' Jannar 2008 ġibdu l-attenzjoni għall-importanza li titħejja sew it-tranżizzjoni lejn il-qafas legali ġdid li se jirriżulta mir-ratifika tat-Trattat ta' Liżbona li ġie ffirmat nhar it-13 ta' Diċembru 2007 li jemenda t-Trattat ta' l-UE u jistabilixxi Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE),

D. billi madankollu, it-twaqqif ta' SFSJ ġenwin għad fadallu ħafna biex ikun lest u li għadu jiffaċċja diffikultajiet u ostakoli kbar, kif ġie kkonfermat fil-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tat-2 ta' Lulju 2008 intitolata "Rapport dwar l-Implimentazzjoni tal-Programm ta' l-Aja għall-2007" (COM(2008) 0373),

E. billi bħalma jenfasizza dan ir-rapport u minkejja l-adozzjoni ta’ numru ta’ miżuri ewlenin – il-programm stabbilit mill-Kunsill Ewropew ta’ Hague fl-2004 għadu lura qatigħ u, b’mod partikulari, li

  – għad hemm nuqqas ta’ fiduċja reċiproka u, fuq kollox, nuqqas ta’ solidarjetà bejn l-Istati Membri, b’mod speċjali fir-rigward tal-politiki fuq il-migrazzjoni legali u illegali u fuq il-koperazzjoni tal-pulizija u dik ġuridika f’kwistjonijiet kriminali,

– dawn il-problemi jolqtu ħażin il-fażi ta’ traspożizzjoni tal-ftit miżuri li ġew adottati, minħabba “livell insuffiċjenti ta’ suċċess kien evidenti fl-oqsma li ġejjin: Il-Politika tal-Viża, l-Iskambju ta' Tagħrif bejn l-Awtoritajiet għall-Infurzar tal-Liġi u l-Awtoritajiet Ġudizzjarji, il-Prevenzjoni u l-Ġlieda kontra l-Kriminalità Organizzata, l-Immaniġġjar tal-Kriżijiet fi ħdan l-Unjoni Ewropea, il-Koperazzjoni bejn il-Pulizija u d-Dwana u l-Koperazzjoni Ġudizzjarja f'Affarijiet Kriminali”,

F. billi l-Istati Membri nfushom isemmu dawn il-problemi fil-kuntest tax-xogħol preparatorju għall-programm AFSI tal-ġejjieni għall-perjodu 2010-2014, jirrikonoxxu li ‘acquis’ fil-qasam tal-Affarijiet Interni li ġie żviluppat pass wara pass huwa neċessarjament bla struttura u għalhekk diffiċli biex jiġi spjegat liċ-ċittadini ta' l-Unjoni; billi ġieli jkun diffiċli biex jinftiehem saħansitra għall-ispeċjalisti, u li xi wħud minn dawn l-istrumenti jikkoinċidu u li l-bażi legali ta’ xi azzjonijiet tista' tinstab f'atti differenti; billi fl-aħħar il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni xierqa tad-direttivi tal-Unjoni Ewropea minn mhux inqas minn 27 Stat Membru qed issir ħaġa aktar u aktar diffiċli u qed tieħu ħafna żmien,

G. billi l-Parlament huwa konvint, madankollu, bħall-Kunsill, li l-Unjoni Ewropea m’għandhiex għażla oħra milli tinsisti fuq l-implimentazzjoni tal-AFSJ, “li jmiss il-qalba tal-ordnijiet kostituzzjonali nazzjonali” u li “l-Istati Membri għandhom interess speċjali li jżommu djalogu ma’ xulxin” daqs kemm għandhom interess li jagħmlu dan mal-istituzzjonijiet Ewropej,

H. billi f’din il-fażi tranżitorja lejn il-konklużjoni tar-ratifikazzjoni tat-Trattat ta' Liżbona, huwa neċessarju li qabel tmiem l-2009 jiġu adottati ċerti miżuri ġenerali li, filwaqt li huma spirati mit-Trattat ta’ Liżbona, xorta waħda jistgħu jiġu adottati taħt it-Trattati eżistenti b’konformità sħiħa mal-Artikolu 18 tal-Konvenzjoni ta’ Vjenna dwar il-Liġi tat-Trattati, u li jistgħu jnaqqsu l-effetti negattivi tal-problemi msemmija fuq; billi dawn għandhom jinkludu miżuri biex:

– jitqiesu l-proċeduri, l-istrutturi u d-deċiżjonijiet tal-istituzzjonijiet, u l-prinċipji u l-objettivi stipulati fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea, imħabbra fi Strasburgu fit-12 ta’ Diċembru 2007[1],

– tiġi promossa t-trasparenza fit-teħid tad-deċiżjonijiet fuq livell ta' l-Unjoni u dak nazzjonali, b’mod partikulari fir-rigward tal-AFSJ, skont sentenza riċenti tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej (ECJ) dwar it-trasparenza leġiżlattiva (il-każ Turco[2]),

– jiġu involuti b’mod effettiv il-parlamenti nazzjonali fit-twaqqif u l-implimentazzjoni tal-AFSJ, inkluż f'dak li għandu x'jaqsam mal-evalwazzjonijiet ta' dawn il-politiki fi Stati Membri oħra u minn aġenziji ta' l-Unjoni Ewropea,

– jiġi żgurat ir-rispett lejn il-primat tal-liġi Komunitarja fuq il-liġi tal-UE (Artikolu 47 tat-Trattat ta' l-UE) fil-konklużjoni tal-ftehimiet internazzjonali, b'mod speċjali fil-każ tas-sanzjonijiet li jolqtu liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jew fejn

---

1 ĠU C 303, 14.12.2007, p.1.

2 Sentenza ta' l-1 ta' Lulju 2008 f'Każi konġunti C-39/05 P u C-52/05 P Renju ta' l-Iżvezzja u Maurizio Turco v Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea.

ċittadini ta' l-Unjoni jkunu suġġetti għad-diskriminazzjoni (visa waiver); il-Parlament ikun assoċjat b'mod sistematiku mal-konklużjoni mill-UE tal-ftehimiet internazzjonali relatati mal-koperazzjoni tal-pulizija u dik ġuridika f'kwistjonijiet militari,

– tissaħħaħ il-koperazzjoni u s-solidarjetà leali bejn l-Istati Membri fl-implimentazzjoni tal-politiki u tal-miżuri meħuda mill-Unjoni billi jissaħħu u jiġu demokratizzati l-mekkaniżmi ta' evalwazzjoni reċiproka li diġà huma provduti bħala parti mill-koperazzjoni Schengen u fil-ġlieda kontra t-terroriżmu,

– tinbeda koperazzjoni msaħħa taħt l-ewwel pilastru fejn l-unanimità meħtieġa ma jkunx possibbli tinkiseb (ara d-dibattitu dwar il-proposta mill-Kummissjoni tas-17 ta' Lulju 2006 għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2201/2003 fir-rigward tal-ġurisdizzjoni u li jintroduċi regoli dwar il-liġi applikabbli fi kwistjonijiet matrimonjali (COM(2006)0399),

– isir pass lil hinn min-natura embrijonika u inċerta tal-inizjattivi meħuda mill-aġenziji mwaqqfa mill-Unjoni u l-koperazzjoni mal-amministrazzjonijiet nazzjonali,

– tiġi stabbilita politika ġenwina dwar il-komunikazzjoni li tippermetti liċ-ċittadini ta' l-Unjoni jkunu infurmati aħjar dwar l-inizjattivi stabbilti fuq livell ta' l-Unjoni u dak nazzjonali u jsiru iżjed midħla mal-awtoritajiet ta' l-Unjoni u nazzjonali rilevanti li jistgħu jikkuntattjaw mingħajr preġudizzju għal azzjoni ġudizzjarja fir-rigward ta' aspetti li jistgħu jolqtu ħażin lid-drittijiet fundamentali taċ-ċittadini,

I. billi, matul dan il-perjodu ta' tranżitu, huwa importanti ferm għall-interessi taċ-ċittadini ta' l-Unjoni li jitqies it-titjib li jġib it-Trattat ta' Liżbona f'dak li għandu x'jaqsam:

– mal-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali, kif stipulat fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea,

– mal-kontroll ġudizzjarju eżerċitat mill-ECJ, inkluż fuq il-leġiżlazzjoni konnessa mal-kontroll ġudizzjarju u tal-pulizija,

– mal-kontroll demokratiku li jirriżulta mill-estensjoni tal-kodeċiżjoni mill-Parlament u mill-involviment tal-parlamenti nazzjonali fil-proċess leġiżlattiv ta' l-Unjoni u fl-evalwazzjoni tal-impatt tiegħu, speċifikament fir-rigward tal-politiki marbuta mal-AFSJ,

J. billi taħt it-Trattati eżistenti, il-mezzi ta' riżarċiment taċ-ċittadini ta' l-Unjoni fir-rigward tal-miżuri tal-AFSJ xorta għadhom iżjed limitati minn f'oqsma oħra tal-attività tal-UE, billi s-setgħat tal-ECJ huma limitati, b'mod partikulari fil-qasam tal-koperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarja f'kwistjonijiet kriminali, u billi jiddispjaċih ukoll li xi Stati Membri għadhom jirristrinġu d-djalogu bejn il-qrati ta' l-UE u l-qrati nazzjonali f'dan il-qasam; billi l-Kunsill għandu jipposponi l-adozzjoni ta' kwalunkwe miżura li tista' tolqot ħażin id-drittijiet fundamentali sar-ratifikazzjoni tat-Trattat ta' Liżbona,

1. Jistieden lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni biex:

(a) jibdew minn issa proċess li jiddetermina prijoritajiet għall-programm multiannwali AFSJ li jmiss għall-perjodu 2010-2014, li għandu jkun ibbażat fuq approċċ ambizzjuż u koerenti, li jmir lil hinn ħafna mill-ħsieb ministerjali, u li għandu jislet l-ispirazzjoni tiegħu mill-objettivi u l-prinċipji stipulati fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea;

(b) jissieħbu mal-Parlament fid-djalogu tiegħu mal-parlamenti nazzjonali dwar il-prijoritajiet għall-perjodu 2010-2014, u jqisu l-problemi li nqalgħu fl-implimentazzjoni tal-programmi Tampere u Hague, ix-xogħol li sar fi ħdan il-Kunsill u l-indikazzjonijiet strateġiċi inizjali tal-Kunsill Ewropew rigward il-migrazzjoni, l-ażil u l-integrazzjoni; bil-ħsieb li tintemm din il-fażi inizjali ta' djalogu fid-dibattitu annwali tal-Parlament dwar il-progress magħmul fl-2008 fl-Ispazju ta' Liberta', Sigurta' u Ġustizzja u bil-ħsieb tal-komunikazzjoni mill-Kummissjoni maħruġa sussegwentement, dwar il-fehim li se jkun f'idejn il-Parlament li mistenni jkun elett mill-ġdid u l-Kunsill Ewropew li jadottaw il-programm finali fiż-żmien xieraq;

(c) jiftehmu mal-Parlament dwar lista ta' testi jew proposti li jistgħu jew għandhom jiġu adottati bi prijorità qabel id-dħul fis-seħħ tat-Trattat ta' Liżbona jew, f'kull każ, qabel it-tmiem tat-terminu Parlamentari attwali;

(d) jagħmlu progress fin-negozjati dwar il-proposti fil-qasam tal-koperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarja (li jaqgħu taħt il-proċedura ta' kodeċiżjoni) billi jfittxu diġà minn issa qbil politiku mal-Parlament Ewropew, u jassiguraw li ladarba jintlaħaq qbil:

   – jew l-adozzjoni formali tagħhom tiġi posposta wara d-dħul fis-seħħ tat-Trattat ta' Liżbona,

   – jew il-Kunsill jadotta d-deċiżjoni jew deċiżjonijiet qafas konċernati skond it-Trattat ta' l-UE kif inhu attwalment, waqt li jaċċetta biex jerġa' jadottahom skond is-sistema tat-Trattat ta' l-UE kif emendat mit-Trattat ta' Liżbona li tippermetti li jkun hemm kontroll ġurisdizzjonali sħiħ min-naħa tal-ECJ; fil-każ li jkun intlaħaq qbil politiku, il-Parlament jista' jaċċetta li ma jerġgħu jinfetħu n-negozjati dwar il-kontenut kif jiġri fil-każi tal-proċeduri ta' adozzjoni tal-kodifikazzjonijiet uffiċjali[1];

2. Jipproponi bħala prijoritajiet għall-oqsma li jaqgħu jew li se jibdew jaqgħu taħt il-proċeduri ta' kodeċiżjoni/kunsens f'dan il-perjodu ta' tranżizzjoni:

fil-qasam tad-drittijiet fundamentali u ċ-ċittadinanza

– definizzjoni ta' kriterji iżjed trasparenti fuq il-livell ta' l-Unjoni, b'mod partikulari fejn il-miżuri tal-UE jistgħu jxekklu l-garanziji protetti taħt il-kostituzzjonijiet tal-Istati Membri (Artikolu 52 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet

[1] Paragrafu 4 tal-Ftehima Interistituzzjonali tal-20 ta' Diċembru 1994, "Metodu ta' ħidma aċċellerat tal-kodifikazzjoni uffiċjali tat-testi leġislattivi", ĠU C 102, 4.4.1996, p. 2.

tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali (ECHR)) u r-reviżjoni tal-miżuri ta' l-UE iċċensurati mill-ECJ (ara l-Każi T-228/02 Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran v Kunsill, T-47/03 Sison v Kunsill, T-253/04 KONGRA-GEL u Oħrajn v Kunsill, T-229/02 PKK v Kunsill, fuq il-‘black lists’),

– jitqies b’mod sistematiku l-impatt tad-drittijiet fundamentali tal-leġiżlazzjoni Ewropea u l-miżuri ta’ implimentazzjoni nazzjonali, b’mod partikulari fir-rigward tal-ġlieda kontra t-terroriżmu, billi jitqiesu t-tweġibiet li nbagħtu riċentement lill-Kummissjoni dwar dan il-qasam mill-Istati Membri,

– il-bidu ta’ djalogi preparatorji għall-mandat tal-innegozjar għall-adeżjoni tal-UE fl-ECHR (Artikolu 6(2) tat-Trattat ta' l-UE),

– ir-reviżjoni tal-programm ta’ attivitajiet tal-Aġenzija tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea, billi jitqiesu l-prijoritajiet indikati mill-istituzzjonijiet, u b’mod partikulari mill-Parlament, fil-qasam tal-koperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarja u fil-qasam tar-rispett lejn il-prinċipji tal-UE (l-Artikolu 7 tat-TUE) (ara d-dikjarazzjoni interistituzzjonali adottata fi żmien l-adozzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007 tal-15 ta' Frar 2007 li jwaqqaf Aġenzija ta' l-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali[1]),

– it-tressiq ta’ proposta leġiżlattiva biex titrażżan id-diskriminazzjoni diretta u indiretta li tolqot ħażin il-moviment taċ-ċittadini ta' l-Unjoni, l-aċċess għall-ġustizzja f'pajjiż li ma jkunx ta' oriġini u l-protezzjoni konsulari u diplomatika f'pajjiżi terzi (l-Artikolu 20 tat-TFUE),

– it-tressiq ta' proposta f'dak li għandu x'jaqsam mat-trasparenza u l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni u d-dokumenti proċessati mill-istituzzjonijiet tal-UE,

– it-tressiq ta’ proposta rigward il-protezzjoni tad-data (li tipprovdi għall-miżuri ta’ konsolidazzjoni li bħalissa jvarjaw skont liema pillastru huwa kkonċernat), bħala risposta għat-tħassib dwar l-ereżjoni mgħaġġla tal-istandards tal-protezzjoni tad-data fl-Unjoni Ewropea, b'riferenza partikulari għal standards mhux xierqa għall-protezzjoni tat-trasferimenti transatlantiċi tad-data, u t-tħeġġiġ lill-Kunsill biex jadotta d-Deċiżjoni ta' Qafas dwar il-Protezzjoni tad-Data fit-tielet pillastru b'mod konformi mar-rakkomandazzjonijiet tal-Parlament,

– it-tisħiħ tal-istrutturi interni tal-istituzzjonijiet responsabbli mill-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali fl-Unjoni, b’mod partikulari fi ħdan il-Kunsill (it-trasformazzjoni tal-Grupp ta' Ħidma ad hoc tal-Kunsill dwar id-Drittijiet Fundamentali u ċ-Ċittadinanza għal Grupp ta' Ħidma Permanenti, kif ġie propost mill-Presidenza Slovena),

– it-tisħiħ, permezz tal-koperazzjoni amministrattiva (l-Artikolu 66 tat-Trattat tal-KE), tad-djalogu bejn l-Istati Membri, tal-għarfien reċiproku tas-sistemi legali u l-attivazzjoni tal-proċedura tad-djalogu sabiex jiġu involuti l-parlamenti nazzjonali u l-Parlament, b'mod partikulari meta jinqalgħu d-diffikultajiet fl-implimentazzjoni tal-istrateġiji u l-miżuri ta' l-UE li jolqtu l-AFSJ,

[1] ĠU L 53, 22.2.2007, p.1.

fir-rigward tal-ispazju ġudizzjarju Ewropew

– ir-reviżjoni tal-proposta leġiżlattiva dwar id-drittijiet ta' persuni fil-proċedura penali (Artikolu 69 A tat-TFUE),

– it-tressiq ta' proposta għad-drittijiet ta' vittmi tal-kriminalità u tat-terroriżmu (Artikolu 69 A tat-TFUE),

– it-titjib fir-rikonoxxenza reċiproka kemm għall-miżuri li jittieħdu in absentia u kemm għall-provi bejn l-Istati Membri (Artikolu 69 A tat-TFUE),

– l-interkonnessjoni tar-rekords ġudizzjarji,

– ir-reviżjoni tal-Istatut tal-Europol, Eurojust u tan-Netwerk Ġudizzjarju Ewropew fid-dawl tal-bażijiet legali l-ġodda,

fir-rigward tal-protezzjoni tal-fruntieri

– l-adozzjoni tal-miżuri xierqa biex tiġi assigurata l-implimentazzjoni sħiħa tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS II) u kif ukoll id-Deċiżjonijiet marbuta mat-Trattat ta' Prüm[1],

– it-tisħiħ ta' Frontex u l-evalwazzjoni tal-impatt tal-proposti l-ġodda tal-Kummissjoni f'dak li għandu x'jaqsam mal-kontroll tal-fruntieri,

– it-tisħiħ tal-informazzjoni ta' Frontex dwar il-ftehimiet li ffirmat ma' pajjiżi terzi u fuq ir-rapporti ta' evalwazzjoni dwar operazzjonijiet konġunti, u l-aċċertar li l-kontrolli fil-fruntieri jirrispettaw id-drittijiet umani; l-emendar tal-mandat tal-Frontex biex jiġu inklużi operazzjonijiet ta' salvataġġ fuq il-baħar,

– it-twaqqif ta' koperazzjoni strutturata bejn il-Frontex u l-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati ((UNHCR) sabiex jiġu ssimplifikati l-operazzjonijiet involuti, billi titqies il-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem,

fir-rigward il-migrazzjoni u l-ażil

– azzjoni mgħaġġla u ambizzjuża mill-Kummissjoni u mill-Kunsill sabiex jingħata impetus lill-istrateġija progressiva ta' l-Unjoni fuq,

– il-migrazzjoni legali: il-pakkett tal-migrazzjoni legali li ġej (il-proċedura (Blue Card Single Application, il-ħaddiema staġonali, u l-Intra-Corporate Transferees u l-proposta dwar it-'trainees' rinumerati kif ukoll oħrajn),

– il-migrazzjoni legali: il-proposti li jinkludu sanzjonijiet u skema tal-UE għall-isettiljar mill-ġdid,

– l-ażil: l-implimentazzjoni ta' Fażi II, inkluża r-reviżjoni tad-Direttiva tal-Kunsill

[1] Trattat tas-27 ta' Mejju 2005 bejn ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franċiża, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, ir-Renju ta' l-Olanda u r-Repubblika ta' l-Awstrija dwar it-tisħiħ tal-kooperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu, il-kriminalita' transkonfinali u l-migrazzjoni illegali.

2005/85/KE ta' l-1 ta' Diċembru 2005 dwar l-istandards minimi fuq proċeduri fl-Istati Membri għall-għoti jew l-irtirar tal-istatus ta' rifuġjat[1] u tad-Direttiva tal-Kunsill 2004/83/KE tad-29 ta' April 2004 dwar l-istandards minimi għall-kwalifikazzjoni u l-istatus ta' ċittadini ta' pajjiż terzi jew ta' persuni bla stat jew inkella bħala persuni li jeħtieġu protezzjoni internazzjonali u l-għoti tal-kontenut tal-protezzjoni[2], u t-twaqqif ta' Uffiċju Ewropew għall-Appoġġ fl-Ażil,

- l-iżvilupp tal-politika Komunitarja fuq il-migrazzjoni u l-ażil ibbażat fuq il-ftuħ tal-kanali għall-migrazzjoni legali fuq id-definizzjoni ta' standards komuni għall-protezzjoni tal-migranti u tad-drittijiet fundamentali ta' dawk li jkunu qed ifittxu l-ażil fl-Unjoni,

- l-inklużjoni, fid-deċiżjonijiet u fid-deċiżjonijiet ta' qafas tal-KE, tad-dispożizzjonijiet kollha stabbiliti mill-Konvenzjoni Internazzjonali dwar il-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Ħaddiema Migranti Kollha u tal-Familji Tagħhom, adottati mill-Assemblea Ġenerali tan-NU fit-18 ta' Diċembru 1990;

3. Jilqa' b'sodisfazzjon il-proposta għat-tlestija tal-pakkett ta' kontra d-diskriminazzjoni u jħeġġeġ lill-Kunsill biex jaġixxi fl-ispirtu tat-Trattat ta' Liżbona u biex jinkorpora r-rakkomandazzjonijiet tal-Parlament;

4. Iqis li, diġà minn issa, hemm bżonn li jiġu involuti b'mod strutturat il-Parlamenti nazzjonali u kif ukoll is-soċjetà ċivili fid-definizzjoni ta' dawn il-miżuri leġiżlattivi u kif ukoll fl-evalwazzjoni ta' dawn il-politiki fl-Istati Membri; jistieden lill-Kummissjoni u l-Kunsill, f'din il-prospettiva, biex jerġgħu jeżaminaw, flimkien mal-Parlament Ewropew, lin-netwerks, l-aġenziji jew l-istrumenti li d-dmir tagħhom se jkun dak li jevalwaw l-impatt tal-politiki tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja jew li javvantaġġjaw interazzjoni aktar mill-qrib mas-soċjetà ċivili Ewropea;

5. Ifakkar li t-Trattat ta' Liżbona se jirrikonoxxi l-irwol tal-Parlament Ewropew fil-konklużjoni ta' ftehimiet internazzjonali li jaqgħu taħt il-politiki tal-AFSJ; jitlob, f'dan il-kuntest

   - li jkun ikkonsultat fi żmien raġonevoli dwar il-ftehimiet kollha ma' pajjiżi terzi li ma jkunux ġew konklużi sal-31 ta' Diċembru 2008,

   - li jiġi informat b'mod regolari dwar in-negozjati li għaddejjin bħalissa,

   - bħala kwistjoni ta' urġenza, li jsir dibattitu fuq id-dimensjoni esterna tal-AFSJ minħabba li l-Unjoni qiegħda toħloq de facto koperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarja ma' pajjiżi terzi, notevolment mal-Istati Uniti, permezz ta' ftehimiet bilaterali dwar firxa ta' kwistjonijiet, u b'hekk qegħdin jiġu evitati l-proċeduri demokratiċi tat-teħid tad-deċiżjonijiet u l-iskrutinju parlamentari;

---

[1] ĠU L 326, 13.12.2005, p. 13.
[2] ĠU L 304, 30.9.2004, p. 2.

o

o o

6. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, u kif ukoll lill-Gvernijiet u l-Parlamenti tal-Istati Membri, u biex jistieden dawk il-parlamenti biex iressqu l-kummenti, is-suġġerimenti u l-proposti tagħhom sal-15 ta’ Novembru 2008, fil-ħin qabel id-dibattitu annwali ta’ Diċembru 2008 il-progress magħmul fl-Ispazju tal-Liberta', is-Sigurta' u l-Ġustizzja.